

Xét nghiệm tầm soát ung thư là gì?

Các xét nghiệm tầm soát ung thư có thể phát hiện các dấu hiệu sớm của bệnh ung thư. Các xét nghiệm cũng có thể tìm ra những thay đổi trong tế bào hoặc tìm ra những nhiễm trùng trong cơ thể quý vị có thể gây ung thư trong tương lai.

Chính phủ Úc cung cấp ba chương trình quốc gia về tầm soát ung thư để phát hiện các dấu hiệu sớm của ung thư ruột, vú và cổ tử cung. Nếu ung thư được phát hiện ở giai đoạn đầu, cơ hội sống sót sẽ cao hơn.

Các chương trình tầm soát ung thư đều miễn phí nếu quý vị có thẻ Medicare màu xanh lục hoặc xanh dương. Nếu quý vị không có thẻ Medicare, hãy nói chuyện với bác sĩ gia đình (GP) của quý vị về chi phí xét nghiệm.

Các xét nghiệm tầm soát ung thư có thể cứu sống quý vị.

Nếu quý vị muốn biết thêm thông tin về tầm soát ung thư ruột, vú hoặc cổ tử cung, hãy truy cập

- cancersa.org.au
- breastscreen.sa.gov.au
- wellbeingsa.sa.gov.au/cervicalscreening

Nếu quý vị cần hỗ trợ sau khi được chẩn đoán bị ung thư, hãy gọi cho **Cancer Council SA (Hội đồng Ung thư SA)** ở số **13 11 20**.



Tài liệu này được Wellbeing SA, BreastScreen SA và Cancer Council SA soạn thảo.

Tài liệu này được soạn thảo lần đầu tiên vào năm 2017 trong khi thực hiện Dự án Đại sứ Tầm soát Ung thư cho Phụ nữ có nguồn gốc Đa dạng về Văn hóa và Ngôn ngữ (CALD Women's Cancer Screening Ambassadors Project).



Tầm soát ung thư

Cách phát hiện sớm bệnh ung thư



Phát hiện sớm bệnh ung thư



Để nhận thông tin miễn phí* và bảo mật cũng như hỗ trợ về bệnh ung thư, Thứ Hai đến Thứ Sáu, 9:00 sáng – 5:00 chiều:

- gọi Hội đồng Ung thư (Cancer Council) qua số **13 11 20**
- trò chuyện trực tuyến tại cancersa.org.au
- gửi email askanurse@Cancersa.org.au

Dịch vụ thông dịch miễn phí* có sẵn qua số **131 450**.

* Phí của cuộc gọi tại địa phương

Được xem xét lại vào Tháng 12 năm 2022

Thông tin và hỗ trợ
131120
cancersa.org.au



Tầm soát ung thư ruột

Ung thư ruột thường phát triển mà không có bất kỳ triệu chứng nào. Nếu ung thư ruột được phát hiện ở giai đoạn đầu, cơ hội sống sót sẽ cao hơn.

Tầm soát ung thư ruột liên quan đến việc thực hiện Xét nghiệm Tìm Máu Lẩn trong Phân (Faecal Occult Blood Test, FOBT). Xét nghiệm FOBT là để tìm kiếm máu trong phân mà không thể nhìn thấy. Nếu tìm thấy máu, quý vị có thể cần thực hiện thêm xét nghiệm để tìm nguyên nhân gây ra máu.

Mỗi hai năm, Chương trình Tầm soát Ung thư Ruột Quốc gia sẽ gửi một bộ xét nghiệm FOBT miễn phí cho tất cả người dân Úc từ 50-74 tuổi.

Hội đồng Ung thư SA (Cancer Council SA) khuyên quý vị nên:

- Tham gia tầm soát ung thư ruột mỗi hai năm nếu quý vị từ 50 tuổi trở lên.
- Gặp bác sĩ gia đình (GP) nếu quý vị có các triệu chứng. Các triệu chứng bao gồm chảy máu từ trực tràng, nhìn thấy máu trong bồn cầu hoặc trên giấy vệ sinh sau khi đi tiêu, hoặc táo bón hoặc tiêu chảy không rõ nguyên nhân.
- Gặp bác sĩ gia đình (GP) nếu quý vị có bệnh sử gia đình về ung thư ruột.

Nếu quý vị ở độ tuổi 50-74, điều quan trọng là quý vị phải hoàn thành và gửi lại bộ xét nghiệm FOBT của mình khi nó được gửi đến qua đường bưu điện từ Chương trình Tầm soát Ung thư Ruột Quốc gia.

Truy cập ncsr.gov.au hoặc gọi cho cơ quan Đăng ký Tầm soát Ung thư Quốc gia theo số **1800 627 701** để:

- tìm hiểu khi nào Chương trình Kiểm tra Ung thư Ruột Quốc gia sẽ gửi cho quý vị một bộ xét nghiệm FOBT miễn phí
- xin bộ xét nghiệm thay thế nếu quý vị làm mất hoặc làm hỏng bộ FOBT của mình hoặc nếu nó đã hết hạn
- tải thêm các tài liệu bằng ngôn ngữ của quý vị.



Tầm soát ung thư vú

Ung thư vú có thể phát triển mà không có triệu chứng đáng chú ý nào. Nếu ung thư vú được phát hiện ở giai đoạn đầu, cơ hội sống sót sẽ cao hơn.

Tầm soát vú là chụp quang tuyến vú. Tầm soát vú định kỳ có thể phát hiện ung thư vú sớm, thường là trước khi quý vị có thể cảm nhận được nó, khi nó còn nhỏ và dễ điều trị. Tầm soát vú là xét nghiệm hiện có sẵn tốt nhất để phát hiện ung thư vú ở những phụ nữ khi họ không có triệu chứng.

Hội đồng Ung thư SA (Cancer Council SA) và BreastScreen SA khuyên quý vị:

- Thực hiện việc tầm soát vú miễn phí mỗi hai năm với BreastScreen SA nếu quý vị từ 50 đến 74 tuổi. Nếu quý vị ở độ tuổi 40-49 hoặc 75 tuổi trở lên, quý vị cũng có thể được tầm soát vú miễn phí.
- Kiểm tra vú thường xuyên để biết bất kỳ thay đổi nào, ngay cả khi quý vị dưới 50 tuổi hoặc đang có tầm soát vú định kỳ.
- Đến gặp bác sĩ gia đình càng sớm càng tốt nếu quý vị nhận thấy bất kỳ thay đổi nào ở vú. Những thay đổi bao gồm một khối u trong vú hoặc thay đổi kích thước hoặc hình dạng của vú.
- Gặp bác sĩ gia đình (GP) nếu quý vị có bệnh sử gia đình về ung thư vú.

Hãy gọi cho BreastScreen SA theo số 13 20 50 để đặt hẹn khám tầm soát vú miễn phí.

Vui lòng cho họ biết nếu quý vị cần thông dịch viên khi đặt cuộc hẹn.

Xin truy cập breastscreen.sa.gov.au:

- để biết thêm thông tin về việc tầm soát vú
- để tải xuống các tài liệu bằng ngôn ngữ của quý vị.



Tầm soát ung thư cổ tử cung

Hầu hết các bệnh ung thư cổ tử cung có thể được ngăn ngừa thông qua tầm soát cổ tử cung thường xuyên.

Hiện tại có hai cách để thực hiện Xét nghiệm Tầm soát Cổ tử cung.

- Tự lấy mẫu, phương pháp này sử dụng tầm bông có cán dài để chính quý vị lấy mẫu tế bào của mình từ âm đạo. Quý vị có thể thực hiện xét nghiệm này một cách riêng tư tại phòng khám bác sĩ gia đình (GP) hoặc trong một số trường hợp, quý vị có thể làm xét nghiệm tại nhà nếu đã sắp xếp trước với bác sĩ gia đình (GP).
- Mẫu xét nghiệm được lấy bởi bác sĩ gia đình (GP) hoặc y tá, khi dùng mỏ vịt đưa vào cổ tử cung để lấy mẫu các tế bào.

Cả hai cách đều an toàn và có hiệu quả như nhau. Hãy thảo luận với bác sĩ gia đình (GP) hoặc y tá của quý vị về cách nào thì phù hợp với quý vị.

Khi đặt cuộc hẹn, quý vị có thể muốn:

- hỏi xem có dịch vụ tự lấy mẫu xét nghiệm tại phòng khám không
- hỏi về các khoản phí có thể được tính
- yêu cầu nữ bác sĩ hoặc y tá
- yêu cầu thông dịch viên nếu quý vị cần
- yêu cầu một cuộc hẹn kép.

Hội đồng Ung thư SA (Cancer Council SA) và Wellbeing SA khuyên rằng:

- Tất cả phụ nữ và những người có cổ tử cung trong độ tuổi 25-74, đã từng có bất kỳ quan hệ tình dục nào, nên có cuộc Xét nghiệm Tầm soát Cổ tử cung mỗi 5 năm.
- Trẻ em từ 12-13 tuổi cần chủng ngừa vi-rút Papilloma ở Người (HPV). Vaccine được cung cấp miễn phí tại các trường trung học hoặc tại một phòng khám bác sĩ gia đình theo Chương trình Tiêm chủng Quốc gia.
- Quý vị nên đến bác sĩ khám bệnh nếu có bất kỳ triệu chứng nào chẳng hạn như chảy máu hoặc đau bất thường trong khi quan hệ tình dục.

Truy cập wellbeing.sa.gov.au/cervicalscreening hoặc tìm phát hiện sớm ung thư cổ tử cung tại cancersa.org.au để biết thêm thông tin.